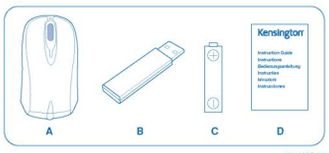
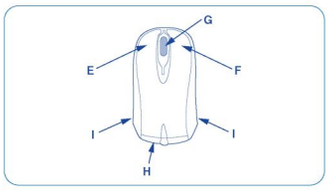
Kensington

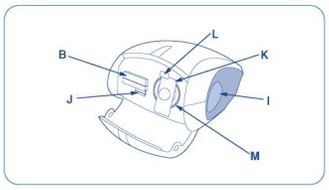
PilotMouse Laser Wireless Micro

Instruction Guide
Guide d'instructions
Bedienungsanleitung
Instructieboekje
Istruzioni
Manual de instrucciones



901-1835-00





English

Contents

- **A** PilotMouse Laser Wireless Micro
- **B** USB Wireless Receiver
- **C** AA Battery
- **D** Instruction Guide

PilotMouse Components

- **E** Left Click Button
- **F** Right Click Button
- **G** Scroll Wheel/Center Click Button
- **H** Battery/Receiver Door
- **I** Battery Door Release Areas
- **J** On/Off Switch
- **K** Battery Contact
- **L** Clip
- **M** Battery Slot

Contacting Kensington

Troubleshooting information and answers to frequently asked questions are available 24 hours a day on the Kensington Web site at **www.kensington.com**.

Français

Contenu du coffret

- **A** PilotMouse Laser Wireless Micro
- **B** Récepteur USB sans fil
- **C** Pile AA
- **D** Guide d'instructions

Composants de la souris PilotMouse

- **E** Bouton de clic gauche
- **F** Bouton de clic droit
- **G** Molette de défilement/bouton de clic central
- **H** Volet du compartiment pile/récepteur
- **I** Taquet de verrouillage du volet du compartiment à pile
- **J** Interrupteur marche/arrêt
- **K** Contact de la pile
- **L** Clip
- **M** Logement de la pile

Pour contacter Kensington

Des informations de dépannage et les réponses aux questions les plus fréquentes sont à votre disposition 24 heures sur 24 sur le site Web de Kensington à l'adresse **www.kensington.com**.

Deutsch

Inhalt

- **A** PilotMouse Laser Wireless Micro
- **B** Kabelloser USB-Empfänger
- **C** AA-Batterie
- **D** Bedienungsanleitung

PilotMouse-Komponenten

- **E** Linke Taste
- **F** Rechte Taste
- **G** Scrollrad/Mittlere Taste
- **H** Batterie-/Empfängerfachklappe
- **I** Verriegelung der Batteriefachklappe
- **J** Ein-/Ausschalter
- **K** Batteriekontakt
- **L** Halterung
- **M** Batteriefach

Kensington Kontaktdaten

Informationen zur Fehlerbehebung und Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen erhalten Sie rund um die Uhr auf der Kensington Website unter **www.kensington.com**.

FIVE YEAR WARRANTY
This product comes with a 5-year warranty & free technical support.
www.kensington.com
The Kensington Promise™ 800-535-6708

ACCO BRANDS

Kensington Computer Products Group
ACCO Brands USA LLC
333 Twin Dolphin Drive
Redwood Shores, CA 94065
Designed in California, U.S.A.
by Kensington
Assembled in China
www.kensington.com

ACCO Brands Europe
Oxford House
Oxford Road
Aylesbury
Bucks, HP21 8SZ
United Kingdom

ACCO Canada Inc.
5 Precidio Court
Brampton
Ontario
L6S 6B7
Canada

ACCO Australia
Level 2, 8 Lord St
Botany NSW 2019
PO Box 311
Rosebery NSW 1445
Australia

English

Getting Started

Your PilotMouse Laser Wireless Micro is conveniently compact and easy to use. The mouse automatically turns off when its USB Wireless Receiver is secured in the body of the mouse allowing you to pack it away and carry it anywhere you go.

To begin using your PilotMouse Laser Wireless Micro, you will need to:

1. Open the Battery/Receiver Door
2. Eject the USB Wireless Receiver
3. Plug the USB Wireless Receiver into a USB port on your computer.

The PilotMouse Laser Wireless Micro will automatically connect with the receiver and you should be ready to use your mouse.

Opening the Battery/Receiver Door

To open the battery/receiver door (H), squeeze the sides (I) of the mouse on the rubber grips. The battery door will drop open.

Battery Installation

Your Pilot Laser Wireless Micro requires one (1) AA battery (C).

To access the battery, release the battery contact by pushing up on the clip (L).

The battery contact (K) will open.

Place the battery in the battery slot (M), negative end in first.

Push the battery contact (K) back into place.

Ejecting the USB Wireless Receiver

To release the USB Wireless Receiver (B) housed next to the battery, push the end of the receiver back into the body of the mouse. The receiver will pop out.

Remove the receiver from the mouse and push closed the battery and receiver door.

Making a Connection

Plug the USB Wireless Receiver into a USB port on your computer.

The wireless connection is made automatically.

If the mouse does not work properly, check the USB connection, the battery orientation and condition.

IMPORTANT: This wireless device is similar to an FM radio, the position of your computer and surrounding objects (especially metal objects) may effect your wireless reception and range (average range is approximately 10 meters or 30 feet).

Programming Your Mouse

You may program your mouse buttons by downloading the latest version of MouseWorks® software available at **www.kensington.com**.

Receiver Storage & Extending Battery Life

To save battery power, turn off the mouse when not in use by sliding the USB receiver (B) into the mouse and pushing it in until it locks into place.

When you feel a click, the mouse is off and you can conveniently carry your Pilot Mouse Laser Wireless Micro with you.

Common Troubleshooting Steps

1. Un-plug and re-plug the receiver.
2. Install a fresh battery in the mouse
3. Test the device on another USB port or computer.
4. Some surfaces may "trick" the laser sensor, such as reflective surfaces like glass or mirrors. As a result this product will not work well on glass or mirror surfaces. The Laser sensor should perform well on all other surfaces.
5. To save battery power, unplug the receiver and store it inside the mouse.

Comfort Guidelines

For free information on computer ergonomics visit HealthyComputing.com. (Available in English only)

healthy computing.com® Visit for free information on computer ergonomics.

Important: Computer User Health Information

In recent years, medical attention on occupational injuries has identified normal, seemingly harmless activities as a potential cause of a wide range of problems collectively known as Repetitive Stress Injuries (RSI) or Cumulative Trauma Disorders (CTD). It is now recognized that any repetitive motion may contribute to these health problems. As a computer user, you might also be at risk.

By paying attention to the way you perform your work, use your computer and phone, play sports, and work around the house, you can identify the behaviors that may be putting you at risk. If you experience pain, swelling, numbness, or weakness in your wrists or hands (especially during sleep), see your physician immediately. These symptoms could mean that you are developing a repetitive stress injury that requires prompt medical attention. For more detailed information, consult your doctor.

Technical Support

Technical support is available to all registered users of Kensington products. There is no charge for technical support except the cost of the phone call, and long distance charges where applicable. Technical Support Contact information can be found on the back page of this manual.

Technical Support Tips

- You may find the answer to your problem in the Frequently Asked Questions (FAQ) section of the Support area on the Kensington Website: **www.support.kensington.com**.
- Call from a phone where you have access to your computer
- Be prepared to provide the following information:
  - Name, address, and telephone number
  - The name of the Kensington product
  - Make and model of your computer
  - Your system software and version
  - Symptoms of the problem and what led to them

5-Year Limited Warranty

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") warrants this product against defects in material and workmanship under normal use and service for five years from the original date of purchase. KENSINGTON, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse or negligence. This warranty is valid only if the product is used with the equipment specified on the product box. Please check product box for details or call KENSINGTON technical support.

DISCLAIMER OF WARRANTY

EXCEPT FOR THE WARRANTY PROVIDED HEREIN, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, KENSINGTON DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, ANY SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF LIABILITY

REPAIR OR REPLACEMENT OF THIS PRODUCT, AS PROVIDED HEREIN, IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. KENSINGTON SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST REVENUE, LOST PROFITS, LOSS OF USE OF SOFTWARE, LOSS OR RECOVERY OF DATA, RENTAL OF REPLACEMENT EQUIPMENT, DOWNTIME, DAMAGE TO PROPERTY, AND THIRD-PARTY CLAIMS, ARISING OUT OF ANY THEORY OF RECOVERY, INCLUDING WARRANTY, CONTRACT, STATUTORY OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED WARRANTY OR ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL KENSINGTON'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

RF Technical Specifications

Single Channel—RF Frequency 2.470 GHz

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Note: The Kensington PilotMouse Laser Wireless Micro has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATIONS: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

SHIELDED CABLES: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cable provided.

Declaration of Conformity Compliance Statement for the Kensington PilotMouse Laser Wireless Micro

The Kensington PilotMouse Laser Wireless Micro model no. 72238 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. As defined in Section 2.909 of the FCC Rules, the responsible party for this device is Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA, (800) 535-4242.

IMPORTANT NOTE:
FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

International Standards and Safety:

This laser device complies with International Standard IEC 60825-1:2001-08, Class 1 Laser Product and also complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.1, except for deviations pursuant to laser Notice No. 50, dated Jul 26, 2001:

1. Emission of a parallel beam of infrared user-invisible light;
2. Maximum Power of 716 microwatts CW, wavelength range 832-865 nanometers;
3. Operating temp between 0 deg C (32 deg F) to 40 deg C (104 deg F). CAUTION: This device has no serviceable parts. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Safety and Usage Guidelines

1. In the absence of proper operation and if customer initiated troubleshooting is unsuccessful, switch off device and call Kensington technical support.
2. Do not disassemble product or expose it to liquid, humidity, moisture or temperatures outside the specified operating ranges of 0 deg C (32 deg F) to 40 deg C (104 deg F).
3. If your product is exposed to out of range temperatures, switch it off and allow temperature to return to the normal operating range.

The following Information is Only for EU-member States:

The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Kensington is a registered U.S. trademark of ACCO Brands Corporation with issued registrations and pending applications in other countries throughout the world. All other registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.

©2005 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands USA LLC. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Kensington Computer Products Group. Tous droits réservés. 10/05

Français

Démarrage

Votre souris PilotMouse Laser Wireless Micro est pratique, compacte et facile à utiliser. La souris s'éteint automatiquement lorsque son récepteur USB sans fil est installé dans le corps de la souris, ce qui vous permet de la ranger et de l'emmener partout avec vous.

Pour commencer à utiliser votre PilotMouse Laser Wireless Micro, vous devez :

1. Ouvrir le volet du compartiment pile/récepteur
2. Extraire le récepteur USB sans fil
3. Connecter le récepteur USB sans fil dans un port USB de votre ordinateur.

La PilotMouse Laser Wireless Micro établit automatiquement la connexion avec le récepteur et vous pouvez utiliser votre souris sans attendre.

Ouverture du volet du compartiment pile/récepteur

Pour ouvrir le volet du compartiment pile/récepteur (H), pressez les côtés (I) de la souris au niveau des zones de saisie en caoutchouc. Le volet du compartiment à pile se détache.

Installation de la pile

Votre Pilot Laser Wireless Micro contient une pile AA (C).

Pour accéder à la pile, libérez le contact de la pile en poussant vers le haut sur le clip (L).

Le contact de la pile (K) s'ouvre.

Placez la pile dans le logement de la pile (M), le pôle négatif en premier.

Remettez le contact en cuivre (K) à sa place.

Extraction du récepteur USB sans fil

Pour libérer le Récepteur USB sans fil (B) logé à côté de la pile, poussez l'extrémité du récepteur dans le corps de la souris. Le récepteur s'extrait.

Enlevez le récepteur de la souris et refermez le volet du compartiment pile et récepteur.

Établissement d'une connexion

Connectez le récepteur USB sans fil dans un port USB de votre ordinateur.

La connexion sans fil s'établit automatiquement.

Si la souris ne fonctionne pas correctement, vérifiez la connexion USB, l'orientation et l'état de la pile.

IMPORTANT : ce dispositif sans fil est similaire à une radio FM. La position de votre ordinateur et les objets environnants (tout particulièrement les objets en métal) peuvent influencer la réception et la portée sans fil (la portée moyenne est d'environ 10 mètres).

Programmation de la souris

Vous pouvez programmer les boutons de votre souris en téléchargeant la dernière version du logiciel MouseWorks® disponible à l'adresse **www.kensington.com**.

Stockage du récepteur et prolongation de la durée de vie de la pile

Pour économiser l'énergie fournie par la pile, éteignez la souris lorsque vous ne l'utilisez pas en insérant le récepteur USB (B) dans la souris et en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Lorsque vous entendez un déclic, la souris est éteinte et vous pouvez tranquillement transporter votre Pilot Mouse Laser Wireless Micro avec vous.

Conseils de dépannage

1. Débranchez et rebranchez le récepteur.
2. Installez une pile neuve dans la souris.
3. Testez le dispositif sur un autre port USB ou sur un autre ordinateur.
4. Certaines surfaces peuvent « tromper » le capteur laser, comme par exemple les surfaces réfléchissantes telles que le verre ou les miroirs. C'est pourquoi ce produit ne fonctionnera pas bien sur des surfaces en verre ou sur des miroirs. Le Capteur laser devrait fonctionner correctement sur toutes les autres surfaces.
5. Pour économiser l'énergie fournie par la pile, déconnectez le récepteur et conservez-le dans la souris.

Recommandations pour une utilisation optimale

Pour des informations gratuites sur l'ergonomie des outils informatiques, visitez HealthyComputing.com (en anglais uniquement)

healthy computing.com® Visit for free information on computer ergonomics.

Important : informations sur la santé des utilisateurs de systèmes informatiques

Au cours de ces dernières années, les recherches médicales dans le domaine des maladies professionnelles ont porté sur des activités normales et apparemment inoffensives, susceptibles de provoquer toute une série de problèmes désignés sous le terme générique de Syndrome de Stress Répétitif (RSI en anglais) ou Troubles Consécutifs à des Traumatismes Cumulatifs (CTD en anglais). Il est reconnu à ce jour que des mouvements répétitifs peuvent conduire à ces problèmes physiologiques. En tant qu'utilisateur d'un ordinateur, vous pouvez être sujet à ce type de problèmes.

En faisant attention à la façon dont vous effectuez votre travail, utilisez votre ordinateur et téléphone, faites du sport ou vaquez à vos occupations ménagères, vous pourrez identifier ces comportements dangereux. Si vous constatez que vos mains ou vos poignets sont douloureux, enflés, engourdis ou faibles (surtout pendant le sommeil), consultez immédiatement votre médecin. En effet, ces symptômes peuvent indiquer un syndrome de stress répétitif qui exige un accompagnement médical immédiat. Pour de plus amples informations, consultez votre médecin.

Assistance technique

Une assistance technique est disponible pour tous les utilisateurs de produits Kensington enregistrés. L'assistance technique est gratuite, hors coût d'appel téléphonique. Les coordonnées de l'assistance technique sont disponibles au dos de ce manuel.

Conseils d'assistance technique

- Vous trouverez peut-être la réponse à votre problème dans la section Foire aux Questions (FAQ) de la rubrique Assistance du site Web de Kensington à l'adresse : **www.kensington.com**.
- Vous devez avoir accès à votre ordinateur lorsque vous appelez l'assistance technique
- Les informations suivantes vous seront demandées :
  - Nom, adresse et numéro de téléphone
  - Nom du produit Kensington
  - Fabricant et modèle de votre ordinateur
  - Logiciel et version de votre système
  - Symptômes du problème et faits qui en sont à l'origine

Garantie de 5 ans

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (ci-après « KENSINGTON ») garantit ce produit contre tout vice de matériau et de fabrication dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normaux pendant une durée de cinq ans à compter de la date d'achat. KENSINGTON se réserve le droit de décider de réparer ou de remplacer l'appareil défectueux couvert par cette garantie. Le ticket de caisse tiré lieu de preuve d'achat, veuillez le conserver. Il vous sera demandé pour tout service sous garantie. Pour que la garantie reste valide, le produit doit être manipulé et utilisé selon les instructions du manuel d'utilisation accompagnant cette garantie. Elle ne couvre pas les dommages causés par un accident, un usage impropre ou une négligence. Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé avec l'équipement spécifié sur l'emballage du produit. Veuillez vous y référer pour obtenir plus de détails ou contacter l'assistance technique de KENSINGTON.

DÉNI DE RESPONSABILITÉ

À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE FOURNIE ICI, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, KENSINGTON DÉNIE TOUTE RESPONSABILITÉ, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE RESPONSABILITÉ DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU D'APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER. DANS LA MESURE OU UNE GARANTIE IMPLICITE PEUT NÉANMOINS EXISTER PAR FORCE DE LOI, TOUTE GARANTIE DE CE TYPE EST LIMITÉE À LA DURÉE D'UN AN DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. LES LIMITATIONS REPRISES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE CE PRODUIT, SELON LES CONDITIONS DE GARANTIE, CONSTITUENT VOTRE UNIQUE RECOURS. KENSINGTON NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS OU INDIRECTS, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉS À, DES PERTES DE REVENUS, DE BÉNÉFICES, UNE PERTE D'USAGE DE LOGICIEL, UNE PERTE DE DONNÉES, LA LOCATION D'ÉQUIPEMENT DE REMPLACEMENT, LES TEMPS D'IMMOBILISATION, DES DOMMAGES AUX BIENS ET DES RÉCLAMATIONS FAITES PAR DES TIERS, ISSUES DE QUELQUE THÉORIE DE DÉDOMMAGEMENT QUE CE SOIT, Y COMPRIS LA GARANTIE, LE CONTRAT, LÉGAL OU DÉLICTUEL. NONOBSTANT LECHÉANCE DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE PAR FORCE DE LOI, OU DANS LE CAS OU CETTE GARANTIE LIMITÉE SORT DE SON OBJECTIF PRINCIPAL, L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE KENSINGTON NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS, LA LIMITATION OU L'EXCLUSION MENTIONNÉE CI-DESSUS PEUT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI DIFFÈRENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Spécifications techniques concernant les fréquences radio

Canal unique—Fréquence radio 2,470 GHz

Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC) sur l'interférence des fréquences radio

Remarque : la souris PilotMouse Laser Wireless Micro de Kensington a été testée et déclarée conforme aux limitations s'appliquant aux périphériques numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions ont pour but d'offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque d'engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Tout risque d'interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision (à déterminer en allumant puis éteignant l'équipement), vous êtes invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures citées ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Connecter l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

MODIFICATIONS : les modifications qui n'ont pas été explicitement approuvées par Kensington peuvent annuler votre autorisation d'utiliser l'appareil dans le cadre des réglementations FCC et sont expressément interdites.

CÂBLE BLINDÉ : pour respecter les réglementations dela FCC, les connexions propres à tout équipement utilisant un dispositif d'entrée Kensington doivent avoir lieu au moyen du câble blindé fourni.

Déclaration de conformité du produit Kensington PilotMouse Laser Wireless Micro

Le produit Kensington PilotMouse Laser Wireless Micro (72238) est conforme aux réglementations de la Partie 15 des Règles de la FCC. Son utilisation est soumise à deux conditions : (1) ce dispositif ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter tous les signaux brouillés, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement non souhaité. Conformément à ce qui est défini dans la Section 2 909 des Règles de la FCC, la responsabilité de ce dispositif appartient à Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, États-Unis.

Normes internationales et sécurité :

Ce dispositif laser est conforme à la norme internationale IEC 60825-1:2001-08, produits laser de Classe 1, et est également conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.1, excepté pour les cas où il se conforme à la Notice sur les appareils laser N° 50 datée du 26 juillet 2001 :

1. Émission d'un rayon parallèle de lumière infrarouge invisible pour l'utilisateur ;
2. Puissance maximale de 716 microwatts CW, plage de longueurs d'onde 832-865 nanomètres ;
3. Température de fonctionnement entre 0°C et 40°C. ATTENTION : ce dispositif ne contient pas de pièces réparables. L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés ici peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Directives de sécurité et d'utilisation.

1. En cas de mauvais fonctionnement et si le dépannage entamé par le client s'avère infructueux, éteindre le dispositif et appeler l'assistance technique de Kensington.
2. Ne pas démonter le produit ou le faire entrer en contact avec des liquides, l'exposer à l'humidité ou à des températures sortant des plages opérationnelles spécifiées, qui vont de 0° C à 40° C.
3. Si votre produit est exposé à des températures extrêmes, l'éteindre et laisser la température revenir à la plage opérationnelle normale.

Les informations suivantes sont applicables uniquement dans les pays membres de l'Union Européenne :

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre service municipal compétent, le service de ramassage des ordures ou le revendeur du produit.

Kensington est une marque américaine déposée d'ACCO Brands Corporation, avec des dépôts publiés et en cours dans d'autres pays. Toutes les autres marques, déposées ou non, sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

©2005 Kensington Computer Products Group, une division d'ACCO Brands USA LLC. Toute copie, duplication ou autre reproduction non autorisée du contenu de ce manuel est interdite sans le consentement écrit de Kensington Computer Products Group. Tous droits réservés. 10/05

Deutsch

Erste Schritte

Die PilotMouse Laser Wireless Micro ist angenehm kompakt und einfach in der Handhabung. Die Maus schaltet sich ab, wenn der kabellose USB-Empfänger im Inneren der Maus verstaut wird. Durch diese Verstaumöglichkeit können Sie die Maus leicht wegpacken und überallhin mitnehmen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die PilotMouse Laser Wireless Micro einsatzbereit zu machen:

1. Öffnen Sie die Batterie-/Empfängerfachklappe.
2. Entnehmen Sie den kabellosen USB-Empfänger.
3. Stecken Sie den kabellosen USB-Empfänger in einen USB-Anschluss am Computer.

Die PilotMouse Laser Wireless Micro stellt automatisch eine Verbindung mit dem Empfänger her und Sie können die Maus verwenden.

Öffnen der Batterie-/Empfängerfachklappe

Drücken Sie zum Öffnen der Batterie-/Empfängerfachklappe (H) die Seiten der Maus im Bereich der gummierten Flächen. Das Batteriefach öffnet sich.

Einlegen der Batterie

Für den Betrieb der PilotMouse Laser Wireless Micro ist eine (1) AA-Batterie (C) erforderlich.

Öffnen Sie den Batteriekontakt, indem Sie die Halterung nach oben schieben, um auf die Batterie zuzugreifen.

Der Batteriekontakt (K) öffnet sich.

Führen Sie die Batterie mit dem negativ gepolten Ende zuerst in das Batteriefach (M) ein.

Bringen Sie den Kupferkontakt (K) wieder in seine ursprüngliche Position.

Entnehmen des kabellosen USB-Empfängers

Drücken Sie zum Entnehmen gegen das Ende des kabellosen USB-Empfängers (B), der sich neben der Batterie befindet. Der Empfänger wird freigegeben.

Entnehmen Sie den Empfänger aus der Maus und schließen Sie die Batterie- und Empfängerfachklappe.

Herstellen einer Verbindung

Stecken Sie den kabellosen USB-Empfänger in einen USB-Anschluss am Computer.

Die kabellose Verbindung wird automatisch hergestellt. Falls die Maus nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie die USB-Verbindung sowie die Ausrichtung und den Ladezustand der Batterie.

WICHTIG: Dieses kabellose Gerät ähnelt in seiner Funktion einem Rundfunkgerät. Die Position des Computers und von Gegenständen in der Umgebung (speziell von metallischen Gegenständen) können den Empfang und die Reichweite des kabellosen Geräts beeinflussen (die durchschnittliche Reichweite beträgt ca. 10 Meter bzw. 30 Fuß).

Programmierung der Maus

Sie können die Maustasten programmieren, indem Sie die aktuelle Version der MouseWorks®-Software herunterladen, die unter **www.kensington.com** zur Verfügung steht.

Lagern des Empfängers & Verlängern der Batterielebensdauer

Schalten Sie die Maus ab, wenn sie nicht in Betrieb ist, indem Sie den USB-Empfänger (B) im Inneren der Maus bis zum Einrasten in das Empfängerfach schieben, um Batterieleistung zu sparen.

Sobald der Empfänger einrastet, ist die Maus abgeschaltet und Sie können die PilotMouse Laser Wireless Micro bequem mit sich führen.

Allgemeine Maßnahmen zur Fehlerbehebung

1. Ziehen Sie den Empfänger ab und stecken Sie ihn wieder ein.
2. Legen Sie eine neue Batterie in die Maus ein.
3. Testen Sie das Gerät über einen anderen USB-Anschluss oder an einem anderen Computer.
4. Einige Oberflächen „überlisten" den Lasersensor, beispielsweise reflektierende Oberflächen wie etwa Glas oder Spiegel. Daher funktioniert dieses Produkt auf Oberflächen aus Glas oder Spiegeln nicht einwandfrei. Auf allen anderen Oberflächen arbeitet der Lasersensor problemlos.
5. Ziehen Sie den Empfänger ab und bringen Sie ihn in der Maus unter, um Batterieleistung zu sparen.

Richtlinien zur Ergonomie

Kostenlose Informationen zu Computer-Ergonomie erhalten Sie unter HealthyComputing.com (nur in englischer Sprache verfügbar).

healthy computing.com® Visit for free information on computer ergonomics.

Wichtig: Gesundheitliche Informationen für Computerbenutzer

In den letzten Jahren hat die medizinische Erforschung berufsbedingter Verletzungen normale, scheinbar harmlose Tätigkeiten als mögliche Ursache einer großen Bandbreite an Beschwerden identifiziert, welche in ihrer Gesamtheit als Repetitive Stress Injuries (RSI, Beschwerden durch sich wiederholende Belastungen) bzw. Cumulative Trauma Disorders (CTD, kumulative traumatische Leiden) bezeichnet werden. Die mittlerweile gewonnene Erkenntnis lautet, dass jede sich wiederholende Bewegung zu diesen gesundheitlichen Problemen beitragen kann. Als Computerbenutzer können Sie dieser Gefahr ebenfalls ausgesetzt sein.

Indem Sie darauf achten, wie Sie Ihre Arbeit ausführen, Ihren Computer und Ihr Telefon verwenden, Sport treiben sowie Arbeiten im Haushalt erledigen, können Sie die Tätigkeiten identifizieren, durch die solche Leiden hervorgerufen werden. Wenden Sie sich umgehend an einen Arzt, falls Schmerzen, Schwellungen, Taubheitsgefühle oder Schwächungen in den Handgelenken bzw. Händen (insbesondere im Schlaf) auftreten. Diese Symptome können darauf hindeuten, dass sich bei Ihnen Beschwerden durch sich wiederholende Belastungen entwickeln, die unmittelbar medizinisch behandelt werden müssen. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen an Ihren Arzt.

Technische Unterstützung

Alle registrierten Benutzer von Kensington-Produkten erhalten technische Unterstützung. Mit Ausnahme von eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Kontaktinformationen zur technischen Unterstützung sind der Rückseite dieser Bedienungsanleitung zu entnehmen.

Hinweise zur technischen Unterstützung

- Viele Probleme lassen sich bereits mithilfe der „Häufig gestellten Fragen" (Frequently Asked Questions, FAQ) im Support-Bereich auf der Kensington-Website lösen: **www.kensington.com**.
- Benutzen Sie für Anrufe ein Telefon, von dem Sie Zugriff auf Ihren Computer haben
- Bereiten Sie folgende Informationen vor:
  - Name, Anschrift, Telefonnummer
  - Bezeichnung des Kensington-Produkts
  - Hersteller und Modell des Computers
  - Systemsoftware und Version
  - Symptome des Problems und Ursachen

5 Jahre beschränkte Garantie

Die KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP („KENSINGTON") garantiert für dieses Produkt für die Dauer von fünf Jahren ab Kaufdatum Mängelfreiheit unter normalen Einsatz- und Wartungsbedingungen. KENSINGTON hat die Möglichkeit, die von dieser Garantie abgedeckte Einheit zu reparieren und auszutauschen. Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich. Die Garantie wird nur gültig, wenn das Produkt gemäß den dieser Garantie beigefügten Bedienungshinweisen verwendet wird. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die auf Unfälle, Missbrauch, Anwendungsfehler oder Fahrlässigkeit zurückzuführen sind. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt mit den auf der Verpackung des Produkts angegebenen Geräten verwendet wird. Detailliertere Informationen finden Sie auf der Verpackung des Produkts. Sie können sich auch mit der technischen Unterstützung von KENSINGTON in Verbindung setzen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

ABGESEHEN VON DEN HIER BESCHRIEBENEN GARANTIELEISTUNGEN ÜBERNIMMT KENSINGTON IM RAHMEN DER GELTENDEN GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN KEINERLEI WEITERE EXPLIZITE ODER IMPLIZITE HAFTUNG. DIES BESTRICKT SICH AUCH AUF EIGLICHE HAFTUNG BEZÜGLICH DER HANDELBARKEIT UND/ODER DER EIGNUNG FÜR BESTIMMTE ZWECKE. IM RAHMEN JEGLICHER IMPLIZITER HAFTUNG, DIE DESSEN UNGEACHTET AUS GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN BESTEHT, BESCHRÄNKEN SICH DIESE GARANTIELEISTUNGEN AUF DIE EINJÄHRIGE DAUER DIESER GARANTIE. BESTIMMTE BUNDESSTAATEN/PROVINZEN LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG HINSICHTLICH DES GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUMS NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGSKLAUSELN FÜR SIE MÖGLICHERWE